

CABECERA**YACIMIENTO:** Ermita de San Bikendi de Muntzaraz (Abadiano, Vizcaya)**MUNICIPIO:** Abadiano**PROVINCIA:** Vizcaya**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 4195; IHC 514**N. INV:** Ermita de Andra Mari de Muntzaraz (Abadiano, Vizcaya)**TIPO YACIMIENTO:** ERMITA**OBJETO:** Estela**TIPO:** Arenisca**GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** Estela**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 56 x (22-28) x 31**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 3**H. MAX. LETRA:** 6**H. MIN. LETRA:** 3**RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Original**CONS. ARQ.:** B**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:****DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:****Nuninc[o] / (mi)ne ego / i(n D)êi no**

Lectura dada por Lectura dada por Agustín Azkarate Garai-Olaun e Iñaki García Camino (1996:142).

APARATO CRÍTICO:*Nuninc[o]*, Iauninco (A zpeitia 1994:165)**TRADUCCIÓN:**

Yo Nuninco, en el nombre de Dios.

Traducción dada por Ariadna Muriel.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Agustín Azkarate Garai-Olaun e Iñaki García Camino (1996: 142-144).

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: CARECE

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Consta de una altura de 56 cm, con una anchura de 22 cm para el cuello y de 28 cm del espigón (salientes de la piedra), además de 31 cm de diámetro del disco. En el disco aparece una cruz griega, y sobre ella la inscripción.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Grafías unciales (como en la *e* y la *g*) y visigótico mozárabes (como en la *n*). Ligado en *Ei*. Abreviaturas por suspensión en *i(n)* (*D*)*ei* y por contracción en *no(mi)ne*.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Siglo X.

CRIT. DAT.: Criterios paleográficos.

CONTEXTO HALLAZGO: Ermita de San Bikendi de Muntzaraz (Abadiano, Vizcaya).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

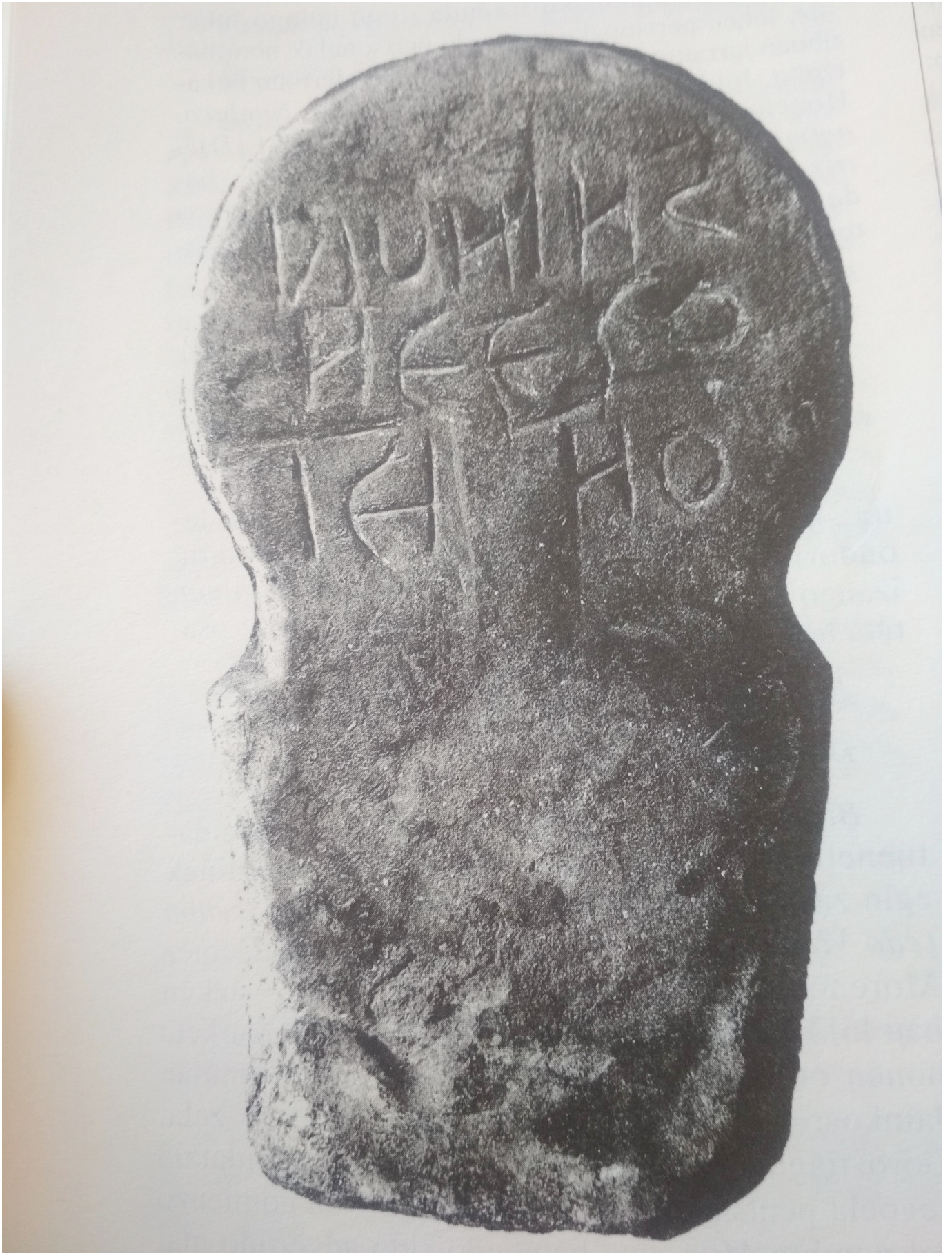
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

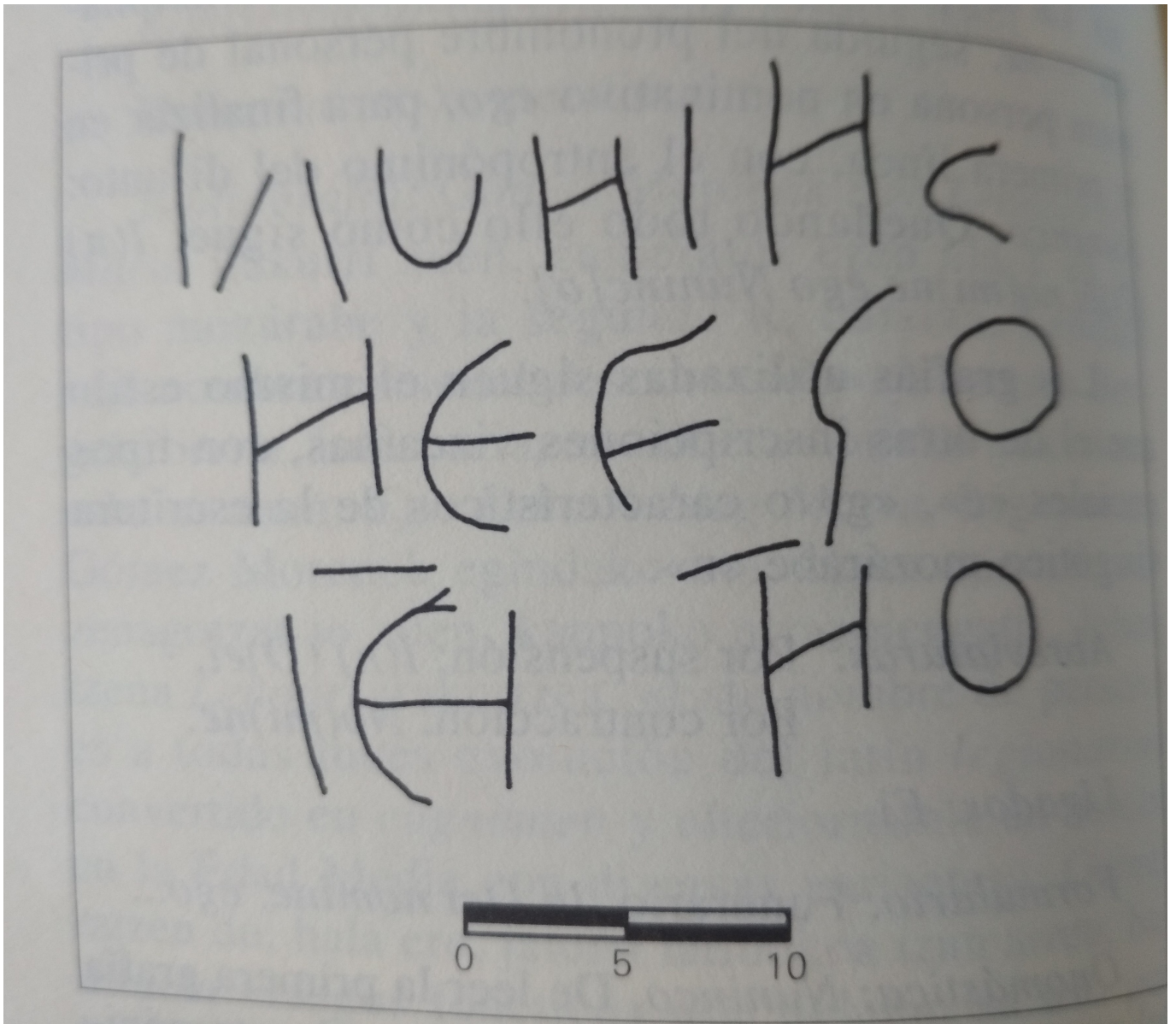
BIBL. FILOL: AEHTAM 4195; IHC 514; Azkarate Garai-Olaun, Agustín - García Camino, Iñaki (1996) Estelas e inscripciones medievales del País Vasco, siglos VI-XI, Donostia, Universidad del País Vasco, pp. 140-142. Arregi Azpeitia, Gurutzi (1994), "Monumentos funerarios en las ermitas de Bizkaia", Cuadernos de Sección. Antropología-Etnografía 10, Donostia, p. 165. Deiker, Barrio Loza, José Ángel, et. al. (1989) Bizkaia: arqueología, urbanismo y arquitectura histórica, I. Duranguesado, Arratia-Nervión, Bilbao, Universidad de Deusto, pp. 32-148. Azkarate Garai-Olaun, Agustín (1985) "Nueva inscripción altomedieval vizcaína y revisión del epígrafe de «Iauninco»", Seminario de Filología Vasca «Julio de Urquijo», volumen XIX, San Sebastián, pp. 53-65. Azkarate Garai-Olaun, Agustín (1984) "Elementos de arqueología cristiana en la Vizcaya altomedieval", Cuadernos de Sección Prehistoria-Arqueología, volumen 2., San Sebastián, Sociedad de Estudios Vascos, pp. 46-48. Tovar, Antonio (1959) "Una antigua inscripción vasca con el nombre de Dios", El euskera y sus parientes, Madrid, p. 99. López Mendizábal, Isaac (1954) "Los sepulcros y lápidas funerarias de Elorrio y sus alrededores", Boletín de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País, tomo 10, pp. 214-219. Gorostiaga, Juan (1953) "El latín de las inscripciones paganas y cristianas de Vizcaya", Helmantica, volumen 10, Salamanca, p. 346. Basanta, José Antonio y Tovar, Antonio (1952) "Una antigua inscripción vasca con el nombre de Dios", Real Sociedad Vascongada de Amigos del País 8 (2), pp. 181-183. Areitio, Darío (1908) Apuntes arqueológicos de Vizcaya : los sepulcros de Arguineta, Bilbao, Imprenta Provincial, p. 56. Hübner, Emil (1900) Inscriptiones Hispaniae Christianae. Supplementum, Berlín, Reimer, nº514.

BIBL. ARQUEOL.:

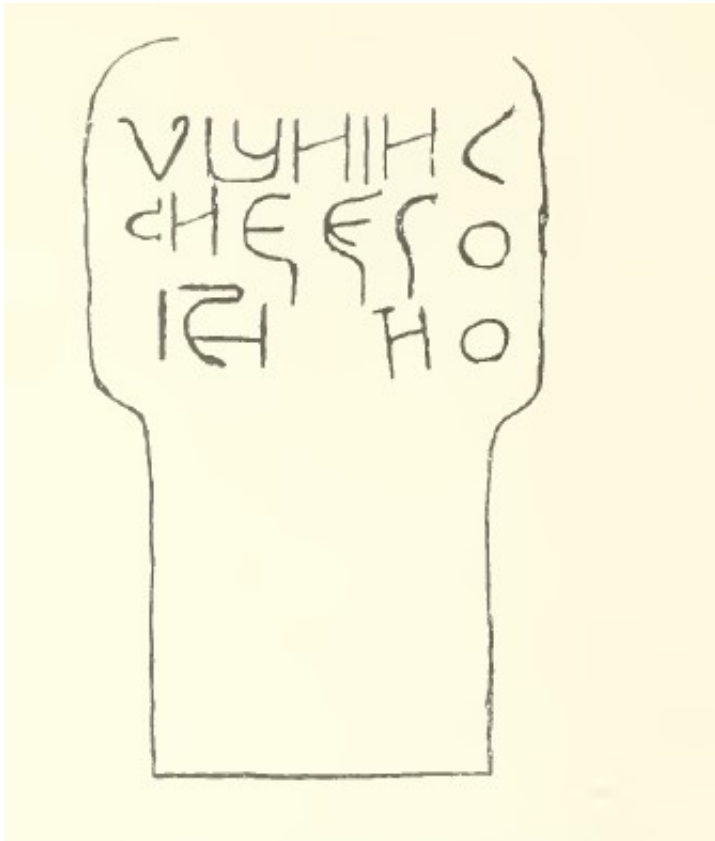
IMÁGENES



IMG 122635



IMG 160137



a